



**On Sunday, September 16, 2018 we commemorate:
Sunday after Holy Cross
Euphemia the Great Martyr
Sebastiana, Disciple of St. Paul the Apostle
Dorotheos the Hermit of Egypt**



Απολυτίκιον Ἀναστάσιμον

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον,
ἠνέωξας τῷ Ληστῇ τὸν Παράδεισον, τῶν
Μυροφόρων τὸν θρῆνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς
Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας· ὅτι ἀνέστης
Χριστέ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα
ἔλεος.

Ἀπολυτίκιον. Τοῦ Σταυροῦ.

Σῶσον, Κύριε, τὸν λαὸν σου καὶ εὐλόγησον τὴν
κληρονομίαν σου, νίκας τοῖς βασιλεῦσι κατὰ
βαρβάρων δωρούμενος, καὶ τὸ σὸν φυλάττων διὰ
τοῦ Σταυροῦ σου πολίτευμα.

Τῆς Ἁγίας

Λίαν εὐφρανας τοὺς ὀρθοδόξους, καὶ
κατήσχυνας τοὺς κακοδόξους, Εὐφημία
Χριστοῦ καλλιπάρθενε· τῆς γὰρ Τετάρτης
Συνόδου ἐκύρωσας, ἃ οἱ Πατέρες καλῶς
ἐδογματίσαν, Μάρτυς ἔνδοξε, Χριστὸν τὸν
Θεὸν ἰκέτευε, δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα
ἔλεος.

Troparion of St. George

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ελευθερωτῆς, καὶ τῶν
πτωχῶν υπερασπιστῆς, ἀσθενούντων ἰατρός,
βασιλέων υπέρμαχος, τροπαιοφόρε
μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ
Θεῷ θῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Resurrectional Apolytikion

By means of Your Cross, O Lord, You abolished
death. To the robber You opened Paradise. The
lamentation of the myrrhbearing women You
transformed, and You gave Your Apostles the
order to proclaim to all that You had risen, O
Christ our God, and granted the world Your great
mercy.

Apolytikion. For the Cross.

Save, O Lord, Your people and bless Your
inheritance, granting victory to the faithful
over the enemy, and by Your Cross
protecting Your commonwealth.

For the Woman Saint

To the Orthodox you brought elation, * the
unorthodox, humiliation, * O Euphemia, the
beautiful virgin of Christ. * For what the Fathers
of the Fourth Ecumenical * Synod decreed well
as dogma you ratified. * Pray to Christ our God,
O glorious Martyr, fervently, * entreating Him to
grant us His great mercy.

Troparion of St. George

Liberator of captives, defender of the
Poor, physician of the sick, and champion
Of kings, O trophy-bearer, Great Martyr
George, intercede with Christ God that our
souls be saved.

Κοντάκιον

Ὁ ὑψωθεὶς ἐν τῷ Σταυρῷ ἐκουσίως, τῇ
ἐπωνύμῳ σου καινῇ πολιτεία τοὺς
οἰκτιρμούς σου δώρησαι, Χριστὲ ὁ Θεός·
εὐφρανον ἐν τῇ δυνάμει σου τοὺς πιστοὺς
βασιλεῖς ἡμῶν, νίκας χορηγῶν αὐτοῖς κατὰ
τῶν πολεμίων· τὴν συμμαχίαν ἔχοιεν τὴν
σὴν, ὄπλον εἰρήνης, ἀήττητον τρόπαιον.

Kontakion

You who were lifted on the cross voluntarily,
* O Christ our God, bestow Your tender
compassions * upon Your new community
to which You gave Your name. * Cause our
faithful emperors to be glad in Your power, *
granting them the victories against their
adversaries. * And for an ally, Lord, may
they have You, * peace as their armor, the
trophy invincible.



The reading is from St. Paul's Letter to the Galatians 2:16-20

Brethren, knowing that a man is not justified by works of the law but through faith in Jesus Christ, even we have believed in Christ Jesus, in order to be justified by faith in Christ, and not by works of the law, because by works of the law shall no one be justified. But if, in our endeavor to be justified in Christ, we ourselves were found to be sinners, is Christ then an agent of sin? Certainly not! But if I build up again those things which I tore down, then I prove myself a transgressor. For I through the law died to the law, that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ who lives in me; and the life I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

The Gospel according to Mark 8:34-38; 9:1

The Lord said: "If anyone wishes to come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. For whoever would save his life will lose it; and whoever loses his life for my sake and the gospel's will save it. For what does it profit a man, to gain the whole world and forfeit his life? For what can a man give in return for his life? For whoever is ashamed of me and my words in this adulterous and sinful generation, of him will the Son of man also be ashamed, when he comes in the glory of his Father with the holy angels." And he said to them, "Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the kingdom of God come with power."



PARISH INFORMATION

**St. George Greek Orthodox Church
107 Clinton Street
Schenectady, NY 12305
Tel: (518) 393-0742
Fax: (518) 393-4093**

**Parish E-mail: office@saintgeorgegoc.com
Parish Website: www.saintgeorgegoc.com**

**Orthros: 9:00 AM Divine Liturgy: 10:00 AM
Rev. Fr. Demetrios Sean Govostes, Proistamenos**

**Office Hours: Monday-Thursday 9 AM – 2 PM
Parish Office closed on Friday**

Church Usher Assignment

Sunday, September 16, 2018 Team B Alexandra Casey, Brian Goodale, Scott Morlock

Sunday, September 23, 2018 Team C Lucy Brady, Dimitrios Koutsopoulos, Athena Pagnotti

September Events

Sunday, September 16, 2018

9:00 AM Orthros
10:00 AM Divine Liturgy

Thursday, September 20, 2018

5:30 PM Pizza & Salad Supper
6:30 PM Philoptochos Meeting

Sunday, September 23, 2018

9:00 AM Orthros
10:00 AM Divine Liturgy

Tuesday, September 25, 2018

10:00 AM Soup Kitchen Prep
**12:00 PM Soup Kitchen Serve – Sponsored by Jan Gallas
in Memory of John Gallas**

Sunday, September 30, 2018

9:00 AM Orthros
10:00 AM Divine Liturgy

October Events

Sunday, October 7, 2018

9:00 AM Orthros
10:00 AM Divine Liturgy

Monday, October 8, 2018

Office Closed – Columbus Day

Thursday, October 11, 2018

11:30 AM Senior Fellowship – Lake George Dinner Theater

Sunday, October 14, 2018

9:00 AM Orthros
10:00 AM Divine Liturgy

Monday, October 15, 2018

6:30 PM Orthodoxy/Bible Study

Tuesday, October 16, 2018

6:30 PM Parish Council Meeting

Thursday, October 18, 2018

6:30 PM Philoptochos Meeting

Sunday, October 21, 2018

9:00 AM Orthros
10:00 AM Divine Liturgy